PAQUETE PARA LOS PADRES/GUARDIANES

Pilgrim Pines Camp

39570 Glen Road, Yucaipa, CA 92399

Oficina de la Web of Life Field (WOLF) School

21700 Little Basin Road, Boulder Creek, CA 95006

Teléfono: (831)338-8018 Fax: (831)338-8020

Email: admin@wolfschool.org

"La construcción de respeto, aprecio y cuidado dentro de la trama de la vida."

"Building respect, appreciation and stewardship within the web of life." WOLF School Mission

Administrative Office
21700 Little Basin Road
Boulder Creek, CA 95006
Phone: (831) 338-8018
Fax: (831) 338-8020
admin@WOLFSchool.org
www.WOLFSchool.org

Padres y Guardianes,

Damos un gran Bienvenidos a su niño quien asista nuestra escuela ambiental dinámica!

Durante su asistencia en la escuela ambiental "Web of Life" (WOLF), su niño tendrá la experiencia de las maravillas del medio ambiente y la importancia de conocer todo lo que este alrededor. Será una gran oportunidad para su crecimiento personal y social. Esta experiencia única de aprendizaje está diseñada a suplimentar y apoyar lo que están aprendiendo en el salón de clase. La educación de ciencias en el aire libre forma una parte integral de los estudios de la escuela y da experiencias educativas que recordarán por siempre.

Mientras que su niño este a la escuela, somos dedicados a su bienester y seguridad. Por esta razón, pedimos que pase atención especial llenando las Formas de Autorización y Historia Médica y la de Medicación/Prescripción. Sabemos que toma mucha esfuerza llenando todas estas formas. De cualquier modo, son absolutamente necesarias para su niño cuando asista la escuela ambiental. Apreciamos sus esfuerzas a proveernos la información y las autorizaciones necesarias.

Haga el favor de leer la información adjunta referente al programa de la escuela ambiental. Después de revisar los papeles, llene la información necesaria y devuelva las formas al maestro de su niño.

ESTE PAQUETE CONTIENE:

- Información general sobre el campamento
- Comportamiento, expectativas y responsabilidades
- WOLF Escuela Política de Disciplina
- Historia de la Medicina Formulario **
- Autorización Médica Formulario **
- Lo que debes llevar (para los estudiantes)

*** Estos formularios deben ser devueltos a la maestra de su hijo para él o ella para poder participar en este programa.*

Suyo en Descubrimiento,
Heather Butler
Director
Web of Life Field (WOLF) School

INFORMACIÓN GENERAL DE CAMP PILGRIM PINES

Bienvenido a un programa de escuela al aire libre emocionante! Queremos asegurarles que su hijo está a punto de embarcarse en un lugar seguro, divertido y memorable experiencia educativa. A continuación se ofrece información general sobre la estancia de su hijo en el campamento de Pilgrim Pines con la Escuela WOLF. Si usted tiene alguna pregunta, por favor no dude en llamar a nuestra oficina al (831)338-8018 o envíenos un email a admin@wolfchool.org.

Gracias por darnos esta oportunidad!

EL SITIO

Pilgrim Pines Camp se encuentra en 151 acres de cedro, roble, pino y bosques en las montañas de San Bernardino en Yucaipa, CA. Sus millas de senderos y diversas áreas naturales hacen que sea una escapada al aire libre rara y notable para descubrir, explorar y aprender acerca de la naturaleza en el sur de California. El campamento es de aproximadamente 1,5 horas de Los Ángeles y 2,5 horas de San Diego; tiempo de viaje hacia / desde el campo depende de las condiciones del tráfico.

Las instalaciones del campus son gestionados profesionalmente por United campamentos, conferencias y retiros, e incluyen un amplio comedor y cocina, cómodas cabañas con baños limpios y duchas, una enfermería, un anfiteatro al aire libre, casa principal con chimenea, y el círculo de la fogata al aire libre.

INFORMACIÓN GENERAL DE CAMP PILGRIM PINES

EL PERSONAL

La seguridad y bienestar de su niño son nuestra importancia principal durante su estancia en las escuela ambiental. Supervisamos los estudiantes 24 horas por día con nuestro personal, los maestros de salón, y los acompañantes entrenados de la escuela. Hay una razón de 7 estudiantes por adulto. Nuestro personal está entrenado en primeros auxilios y resucitación cardiovascular.

COMIDAS

Comidas bien preparadas y nutritivas se sirven en el comedor. Los menus se planean pensando en los gustos de los niños. No les servimos dulces, galletas, ni refrescos y pedimos que Usted le aconseje a su niño que no traiga tales cosas porque no se pueden guardarlas en su cabaña. Usted puede anotar en la Forma de Autorización y Historia Médica si hayan unas necesidades especiales de dieta. ***Recuerde: Favor de darle a su niño almuerzo en una bolsa para el día de su llegada.***

CORREO

Algunos niños se sienten un poco solos al llegar al campamento. Una tarjeta o carta de su familia que llega el primer día puede significar mucho. Envíela por lo menos 3 días (sin contar el domingo) antes del principio del programa. Si llega temprano la guardamos hasta que llegue su niño. La dirección es:

[Nombre de su niño]
[Nombre del escuela de su niño]
Web of Life Field School
Pilgrim Pines Camp
39570 Glen Road
Yucaipa, CA 92399

TELÉFONO

Les pedimos a los estudiantes que no usen el teléfono sin permiso del director o de un maestro de salón. También les recomendamos a los padres de familia de no llamar para hablar con su niño porque muchas veces causa nostalgia. Usted puede estar seguro que le notificaremos sobre cualquier problema que ocurra. Si tiene preocupaciones o en caso de una emergencia, puede llama el director a 909/797-1821.

RELÁJESE!

Vamos a tener mucho cuidado de su hijo y creemos que su hijo o hija va a tener una experiencia educativa muy bien , así como de lo más agradable y memorable . Gracias por darnos esta oportunidad!

EXPECTACIONES DE COMPORTAMENTO Y RESPONSIBILIDADES

Nuestro personal prefiere utilizar métodos positivos para influir la conducta de los estudiantes. Sentimos que, una vez que los estudiantes sepan y entiendan las normas de conducta, se darán cuenta de que estas son justas para todos. Las siguientes normas no intentan prevenir que los estudiantes se diviertan; pretenden asegurar que todos disfruten de la escuela ambiental por igual.

Los estudiantes deben estar revisando estas reglas también en sus salones. Favor de hablar con su niño sobre ellas, y asegurarse que comprenda las normas y las consecuencias.

LAS REGLAS BÁSICAS:

1. **Demuestre respeto a otras personas, lugares, y todo ser viviente.**
2. **Siempre camine.**
3. **Siempre esté con un adulto.**

Las Cabañas:

1. Los estudiantes no deben entrar a las cabañas que no sean de ellos.
2. Los estudiantes deben estar en sus camas y callados a la hora de apagar las luces.
3. Los estudiantes se quedarán con su grupo todo el tiempo.
4. No se permiten luchas de almohadas ni juegos de una manera violenta.
5. Hay que cumplir con las instrucciones del acompañante.

Al Aire Libre:

1. Quédese en el sendero y camine con su naturalista o acompañante.
2. No correr, tirar objetos, empujar, ni usar palos como bastón.
3. Los estudiantes no arrancarán ni harán daño a cualquier planta o animal vivo.
4. Escuche calladamente cuando un maestro, naturalista, acompañante u otro estudiante hable.

El Comedor:

1. Hable en voz baja con los demás a su mesa.
2. Solamente el "hopper" (él que lleva la comida) puede irse de la mesa durante la comida.
3. No tirar ni jugar con la comida.
4. Ponga atención en seguida cuando se hacen anuncios.

Pertenencias Personales:

1. No traiga algo que no esté incluída en la lista.
2. No secadoras de pelo, "walkmans", ni otros aparatos eléctrios.
3. No dulces, chicle, ni comida de cualquier tipo.
4. No se debe traer dinero ni objetos de valor.

Nota: Es la responsabilidad de los estudiantes de comprender las reglas antes de venir a la escuela ambiental.

PÓLIZA DE DISCIPLINA

La responsibilidad de disciplinar a los estudiantes en la escuela ambiental la compartirá todo el personal, incluyendo el director, los maestros de salón, las naturalistas, y los acompañantes. La comunicación entre todas estas personas es esencial para asegurar la consistencia.

Nota: Es la responsabilidad de los estudiantes de comprender las reglas antes de venir a la escuela ambiental.

PROCEDIMIENTO DE DISCIPLINA:

Explique claramente todas las reglas, las razones por las reglas, y las expectaciones de los estudiantes.

1. Primera infracción: El acompañante, la naturalista, o el maestro interviene, escucha y aconseja al estudiante, explicando la infracción y asegurándose que comprenda la regla.

2. Segunda infracción: El maestro de salón interviene. Recuerda al estudiante de la conversación previa y le informa sobre las consecuencias de las infracciónes repetidas.

3. Tercera infracción: El director escucha y aconseja el estudiante y consultará al maestro para determinar un plan de acción. El estudiante completa y firma un reporte disciplinario ("el contracto"). Se da un aviso que el estudiante puede mandarse a casa si ocurre otra infacción. Se notifica a los padres si es necesario o conveniente.

4. Disciplina adicional: Puede mandarse a casa el estudiante. La decisión de mandar a casa a un estudiante la hace el director en cooperación con la naturalista y el maestro de salón. Se le informa al director de la escuela regular, y se supone que el estudiante asistirá a la escuela.

El transporte del estudiante es la responsabilidad de los padres o de otra persona que ellos nombren.

NOMBRE DE ESCUELA _____NOMBRE DEL PROFESOR _____

NOMBRE DEL ESTUDIANTE _____FECHE DEL PROGRAMA _____

Yo verifico que he leído y discutido Expectativas ,Comportamiento y Responsabilidades y Política de Disciplina con mi hijo, y ella / él entiende las expectativas para los estudiantes que asisten a la escuela WOLF.

_____ _____

FIRMA DE LOS PADRES/ GUARDIANAS FECHA

FORMULARIO DE HISTORIA MÉDICA

NOMBRE DEL MENOR _____(M F) FECHA DE NACIMIENTO ____/____/____EDAD _____
DIRECCIÓN _____CIUDAD _____CÓDIGO POSTAL _____
ESCUELA _____MAESTRO_____
Se requiere la siguiente información para asegurar que se cubran las necesidades de su hijo/a necesidades mientras asista a la Escuela WOLF. La información es confidencial y no estará a disposición sólo de quienes sean directamente responsables del bienestar de su hijo/a. En caso de emergencia, haremos todo lo posible por comunicarnos con el padre/individuo designado. **Para la seguridad y bienestar de su hijo/a, NINGÚN ESTUDIANTE será autorizado a asistir a la escuela sin un Formulario de Historia Médica completado y firmado.** Si su hijo/a necesita tomar medicamentos, **usted y su médico también deberán completar el formulario de autorización de medicamentos. X =Se exige firma.**

NOMBRE DEL PADRE/CUSTODIO _____RELACIÓN_____
NO. DE TELÉFONO PARTICULAR _____DEL TRABAJO_____ NO. ALTERNATIVO _____

SI NO PUEDEN COMUNICARSE CON EL PADRE/CUSTODIO EN UNA EMERGENCIA, POR FAVOR COMUNÍQUENSE CON:
CONTACTO ALTERNATIVO_____RELACIÓN_____
NO. DE TELÉFONO PARTICULAR _____ DEL TRABAJO_____ NO. ALTERNATIVO _____

MÉDICO DE FAMILIA _____TELÉFONO_____
CO. DE SEGURO DE SALUD DEL MENOR_____NO. DE PÓLIZA_____
DIRECCIÓN _____CIUDAD _____CÓDIGO POSTAL _____

Información de salud necesaria para el cuidado del menor

Por favor indique todos los problemas de salud física o mental que deben ser conocidos por el personal de la escuela, es decir, sonambulismo, epilepsia, desmayos, asma, hiperactividad, hemorragias nasales, etc. Adjunte una hoja adicional de ser necesario. Por favor sea específico. _____
_____
¿El menor es alérgico a alguna comida, medicamento o picadura de insecto? (Sí No) Si indicó que 'sí', por favor especifique la naturaleza de las alergias: _____
_____
¿El menor es alérgico a las abejas? (Sí No) ¿Alérgico a las nueces? (Sí / No) ¿Lleva una "epipen" consigo? (Sí / No) Posibles reacciones:_____Fecha de última vacuna antitetánica:_____ Cirugías o enfermedades recientes_____
Adjunte una hoja adicional para incluir información sobre las alergias, las posibles reacciones o cualquier otro dato necesario.
_____

Mi hijo/hija/el menor bajo mi custodia, posee mi permiso para asistir a la Escuela de Campo Web of Life conjuntamente con su programa escolar habitual. Mi hijo/hija/el menor bajo mi custodia goza de buena salud y yo acepto toda la responsabilidad financiera por la asistencia de mi hijo/a. EN CASO DE UNA EMERGENCIA MÉDICA O QUIRÚRGICA, mediante el presente documento autorizo al médico seleccionado por el Director del Programa para realizar y obtener todo el tratamiento que sea apropiado y necesario para mi hijo/a/el menor bajo mi custodia.
He leído el Reglamento de Expectativas de Comportamiento y Disciplina con mi hijo/a/el menor bajo mi custodia y él/ella entiende las expectativas para los estudiantes que asisten a la Escuela de Campo Web of Life.
X FIRMA DEL PADRE/ GUARDIÁN _____ FECHA _____

Acepto que cualquier foto tomada de mi hijo/a o de mi persona por el personal de la Escuela WOLF u otras personas autorizadas por la escuela, o cualquier fotografía, video, escrito, material artístico y/o testimonial que sea presentado por mi hijo/a o mi persona a la escuela WOLF sea propiedad exclusiva de la escuela WOLF y que dicho material sea utilizado por la escuela WOLF a su discreción y otros autorizados por la escuela con fines de publicidad, mercadotecnia y/o promoción. Mediante el presente documento otorgo mi consentimiento para utilizar dicho material sin restricción alguna.
X FIRMA DEL PADRE/ GUARDIÁN _____ FECHA _____

AUTORIZACIÓN DE MEDICAMENTOS

NOMBRE DEL MENOR _____(M F) FECHA DE NACIMIENTO ____/___/___

NOMBRE DE ESCUELA _____FECHA DEL PROGRAMA_____

De acuerdo con el Código de Educación de California no. 49423, para que su hijo/a pueda recibir medicamentos de venta libra/venta bajo receta mientras esté asistiendo a la Escuela de Campo Web of Life, el médico de su hijo/a debe completar el siguiente formulario. Entréguele el medicamento y el formulario directamente al maestro del salón de clase de su hijo/a.

Los medicamentos deben estar en su recipiente original etiquetado y venir acompañados de este formulario completado por un médico. Ningún medicamento, incluyendo los medicamentos de venta libre, será administrado sin la autorización Y la firma del médico actual del menor. Por ejemplo: No se permiten píldoras o vitaminas sueltas. Todo debe estar en su recipiente original. La Escuela WOLF no provee ningún medicamento para suS participantes. Todos los medicamentos necesarios deben ser enviados desde el hogar con el estudiante.

A SER COMPLETADO POR UN MÉDICO

MEDICAMENTO	DOSIS Y HORARIO EN EL QUE DEBE TOMARSE	PROBLEMA DE SALUD QUE SE ESTÁ TRATANDO	POSIBLES EFECTOS SECUNDARIOS

Comentarios_____

_____

Nombre del Médico _____ **Fecha** _____

No. de Licencia _____ Teléfono del Médico _____

***** FIRMA DEL MÉDICO** _____*******

A SER COMPLETADO POR EL PADRE

Solicito que mi hijo/a, _____, reciba el medicamento según ordenado por el proveedor de cuidado de la salud de mi hijo/a. Mi firma incluida más abajo también autoriza a la persona designada del personal/al maestro del salón de clases a consultar con el proveedor de cuidado de la salud mencionado más arriba sobre las necesidades de recibir medicamentos de mi hijo/a. Entiendo que el medicamento que será tomado durante el programa de la Escuela de Campo Web of Life debe ser enviado en un recipiente etiquetado por la farmacia y que debo notificar a la escuela si el medicamento debe ser cambiado o interrumpido.

X FIRMA DEL PADRE/ GUARDIÁN _____ **FECHA** _____

X NOMBRE DEL PADRE/ GUARDIÁN _____ **FECHA** _____

LAS COSAS QUE DEBEN TRAER A CAMPAMENTO

Note: No es necesario comprar nueva ropa o equipo. Los "tenis" que su niño lleva a su escuela son perfectos, y las cobijas abrigadoras y las sábanas servirán igual como una bolsa de dormir. El bosque donde estaremos probablamente está más frío que donde se vive. Asegurese que toda la ropa sea cómoda y calorosa y que se pueda ensuciar. Favor de marcar toda la ropa y cosas personales para evitar pérdidas. ***Recuerde llevar un almuerzo en una bolsa para el primer día.***

COSAS ESENCIALES:

____Almuerzo en una bolsa para el primer día
____Mochila pequeña
____Botella plástica para agua
____Lápiz

ROPA DE CAMA:

____Bolsa de dormir o sábanas y cobijas abrigadoras
____Almohada

ROPA:*

____Ropa interior
____Calcetines
____Pijama
____Jeans u otros pantalones largos (mandatorio)
____Camisas de manga larga y corta
____Suéter o sudadera gruesa
____Chaqueta abrigadora, gorra y guantes (todas estaciones del año)
____Zapatos para caminar, 2 pares
____Chaqueta impermeable (todas estaciones del año)
____Ropa para tiempo caluroso (como shorts)

**El tiempo es variable, por favor empaque frío y equipo de clima cálido. Asegúrese de que toda la ropa es cómoda y se puede ensuciar.*

ARTÍCULOS DE BAÑO:

____Toalla grande y paño para lavarse
____Pasta y cepillo de dientes
____Peine o cepillo
____Jabón y cajita
____"Chapstick" (vaselina para los labios)
____Loción para el sol
____Pañuelo

COSAS DISCRECIONALES:

____Sandalias para el baño
____Crema de mano
____Papel y sobres
____Estampillas
____Libro para leer
____Bolsa para ropa sucia
____Luz con baterías
____ Traje de baño para la ducha **

*** No hay piscina en el campamento.*

<u>NO TRAIGAN</u> LAS SIGUIENTES COSAS:

Secadoras de pelo
Cuchillos
Libritos de caricaturas
Comida, chicle, dulces
Algo que tiene un gran valor monetario
Equipo para pescar
Dinero
Radios o telefonos
Electrónicos